

CÙNG NHAU RA PHỐ NÀO ! Về việc bán vé có kèm theo ưu đãi

Sau đợt ảnh hưởng của việc lây nhiễm virus Corona, chính quyền thành phố Komatsu sẽ hỗ trợ cho những cửa hàng nhỏ của thành phố để phục hồi trở lại mạnh mẽ như trước bằng cách thực hiện chương trình "Cùng nhau ra phố !" sẽ bán vé có kèm theo ưu đãi. Tấm vé này giá 2500 yên nhưng có thể sử dụng với trị giá là 5000 yên. Để có thể mua được vé này phải dùng tiền mặt và cần có vé hoán đổi gọi là 「チケット購入引換券」.

Vé hoán đổi sẽ bắt đầu được gửi đến các gia đình vào giữa tháng 7.

● Đối tượng sẽ được nhận

Người đăng ký hộ khẩu thường trú đến ngày 1 tháng 7 năm 2020.

Mỗi gia đình sẽ được nhận 2 vé hoán đổi 「チケット購入引換券」, đối với gia đình chỉ có 1 người thì nhận 1 vé.

● Thời gian mua

Từ ngày 30 tháng 7 đến ngày 13 tháng 8

Từ 9 giờ sáng đến 4 giờ chiều, vào ngày nghỉ cũng có thể mua được.

● Địa điểm mua

- 1、小松市役所 (小松市小馬出町91)
こまつしやくしょ こまつしこんま だまち
- 2、こまつ芸術劇場うらら (小松市土居原町710)
げいじゆつげきじょう こまつしどいほらまち
- 3、小松市民センター (小松市大島町42-3)
こまつしみる こまつしおおしままち
- 4、小松ドーム (小松市林町5)
こまつ こまつしはやしまち
- 5、第一地区コミュニティセンター (小松市白江町108-1)
だいいちちく こまつししらえまち

● Giá tiền bán

1 vé là 2500 yên sẽ nhận lại 5 vé mỗi vé 1000 yên

※Khi mua phải có vé hoán đổi 「チケット購入引換券」.

※Mọi người chú ý vé hoán đổi sẽ không được phát lại

※Trong trường hợp người ngoài gia đình đi mua thì hãy viết tên người mua vào ô của tên người nhận vé 「チケット購入引換券」. Ngoài ra hãy viết tên người đã được nhận vé hoán đổi vào ô tên người chủ gia đình (世帯主氏名) và đóng dấu.

● Số vé mua

Mỗi gia đình có thể nhận được 2 vé (gia đình có 1 người chỉ nhận được 1 vé)

● Thời hạn sử dụng

Từ ngày 1 tháng 8 năm 2020 đến ngày 31 tháng 10

● Địa điểm có thể sử dụng

Những địa điểm tham quan, khách sạn, cửa hàng bán nhỏ lẻ, các quán ăn có trong thành phố Komatsu. Những cửa hàng có thể sử dụng có ghi trên nhãn dán thông báo.

※Những siêu thị lớn hay cửa hàng tiện lợi không thể sử dụng được.

Có thể xem tìm hiểu trên trang chủ của thành phố Komatsu



Nhãn dán thông báo cửa hàng có thể sử dụng.